

# Keleivis

Keleivis, Karaliaucziuje  
Utarnintą išbūdams,  
tojų, ant bile kofio Pusto  
deliūtas, su Pustpinis  
ant Bertainio Metū  
5 Egr.

Apsakimū Štatimai i Ke-  
leivis kastojo po 2 Egr. už  
kožną, smulkeis Raštais  
išdruokavota Gilę. Gro-  
mataš reif ben atrahyti:  
**Border-Rossgarten**  
№ 5.

## Karaliaucziaus Broliams Vietuwininfams Žinės parnešas.

**Nro. 5.**

Karaliaucziuje, 25. Februariju.

1873.

Redėdienėje po Užgavėniū arba Įnvolavit.  
Ewang. Matt. 4, 1—11. Grom. 2. Kor. 6, 1—10.

Kristaus Kova mūsų Laimėjims.

Perstikaityk: 1. Moz. 3. Perst.

„Tam apšreikšte Diewo Sunus, kad jis Welnio  
Darbus išardytu.“ 1. Jono 3, 8. Dgi kas ben  
ra tie Welnio Darbai, kurius mūsų Išganytojis iš-  
ardyti apšreikšes? Tai wisos Bėdos, wisa Griekū  
Mulwe, wisos Swieto Bjaurybės, wisos Tuzbos, wisi  
Beršulieci šime ir aname Amžyje ir iki i pat Amžiu  
Amžius, wienu Žodziu Emernis, tai Welnio Darbas.  
Ta išašingaję Piktrenbjū Bazmą Ezetonas už Žal-  
zio Pawidalo pašlėpės padirbo mūsų Gimines pir-  
mūšius Sentėwjus nū Diewo Malonės Ezirdiės aškir-  
dams, ir jiems pažadėdams, jūs Bonui Diewui lygius  
padaryti. Wisi ant Žemės tekėjusieje Kraujū Twanai,  
wisos neškaitemay pralietos Ašaros wisos Tuzbos  
wisas Kaušmas ir Dantū Klabėjims kursai iki šiol  
Swiete nusidawes ir kursai dar nusidūda, o ir wis  
toliaus be Galo Peklōs Bedugniūse nusidūs: tai Welnio  
Darbas. Ta Diewo Sunus išnaikiti buwo apšiemēs  
lau tūjau Pradžioj wos Griekui i Swietą parėjus.  
Berods Ponas Diewas pagal sawo šwencziausigę  
ir apšriausigę Teisybę turėjo Grieką korawoti, Žemę  
kaip Griekū Paisybės Būwi prakeikti, Wargū Dau-  
gybę ant tōs užleisti ir Žmogu Smereziui padūti, o  
ant wisū Gziesū Paminklo tur Žaltys fitaip, ne kaip  
wisi kiti Pono Diewo Sutwėrimai, ant sawo Bilwo  
šinkti, jeib mes Žalzio Šzwilgio pasibodėdami su Ezir-  
diės Szirpuliēs ano biedningojo pirmo Susigriešy-  
jimo atsimintumbim.

Alė i šitą Korawonės Karųbę ilašina Diewo  
Susimilimas ir gawinanczią brangią Saldybę, mūsų  
biednaijei Giminei tą pažadėdams, kursai melagiškam  
Iwadziotojui ir Rozbaininkui Galwą sumindzioses.  
Tai pirmasis Ewangelijos Žodis apie Žmonū Išgels-  
jimą iš Welnio Maciēs. Dgi šis Garėniū Gziesas,  
tai tasai, kuriame mes ypaczyc atsimenam, kaip šlo-

wingay Ponas Diewas šitą sawo Pažadėjimą attesėjes,  
ir kaip maloningay Diewo Sunus Welniui Kaufošę  
sutreškęs, alė ir kaip škaudziei pekliškoji Angis mūsų  
Bonui Jezui Kulnis igėlusi. Mūsų brangušis Ponas  
Jezus sawo Išgelsėjimo ir Išganymo Darbą iš  
Welnio Maciēs ypaczyc dwejojū Budu išprowyjo:  
pirmajusėj mūsų Wietoj Pono Diewo Walę apšriausiej  
išpildydams, o ant Antro Korawonę, mūsų pelnytąję,  
už mus kentėdams. Alė abiejūse Dalykūse Welnias  
pašprowojo kiel tikt imandydams ji izeisti.

Swieto Išganytojui Tėwo Walę be pildant ir  
Keliu czyszciausios Szwentybės be waitščiojant Wel-  
nias rasti bene i Angelo Paweikšlą pašwertęs bande  
ji wisokiu Budu gundydams iš tikrojo Kelio išwesti,  
kaip mums tai ir mūsų šendieniškoji Ewangelija pa-  
sakoj. Alė Gundytojui prie jo tai taip ne pašiseke  
kaip prie mūsų pacziū. Czionay wos tikt Gundydas  
su melagiškais Pažadėjimais prasidėjes, tay tūjaus jam  
ir wierzjama ir klausoma, o to, ką Diewas kalbėjes,  
ką jisai Meilės arba Aštrumo išrodęs ir tūjaus už-  
miršta; bet Welnias laimėjes. Tacziau mūsų Gy-  
wastiēs Kunigaitšis pašliko nepajudinamas kaip kofia  
Ūla ir wernas iki Smertės, beje iki Kryžiaus Smer-  
tiēs. O kurie per ji nor iš Welnio Maciēs iššliku-  
dyti, tur jam prisidraugawoję ju jūmi drauge kowoti  
ir jo Bėdas pašekti iki kol jie bus perkelti iš Kowōs  
i Pergalėjimo Dzaugimą. Amen.

### Leiskit Rudikėlus pas manę eiti!

(Šitą Surašymą mums nekursai garbingas Prietelis ant  
Štatymo i Keleivi prisuntęs.)

Rudikiu dar budams lubiedawau Didiemšiemš Ke-  
leivi perškaiczus tą ir i Ranką imti ir tą girdėjes  
atkartoti ir geraus išlėmyt. O aš žinau, kad tulafis  
mano mažųjų Prietelū Lietuwoj lyg taipojau daro.  
Todėl aš ir jaucausi paragintas, šendien mažiesiems  
Keleiwjo Škaiytojiesiems ko Ypatiško, jiems Britinkanzio  
papasakoti. Pirmajusėj norėcziau aš jōs Dwasėje prie  
Rankōs nusitwėres per wisokias Pagonū Žemės wadzoti



ir jiems parodyti, kaip anū swetimū Giminių Rudifei, kuriems Ewangelija i Szirdis išwietusi, sawo Atpirktoji jau ben ir ten taip hirdingay myl ir i jo Karalystę weržasi.

Pasuntinys Konner susitropijo Kartą ant Ulyczos su wienu Indijonū Waiku ir klause ji, bau jis Išganytoji mylys. Tasai atsilėpė su smutnu Weidu: „Ne, aš ji ne gana mylu. Aš tankei supyktu ant Tėwo ir Motindės ir waidijus su Broleis. Ale aš prie to toki Nerimasti sawije jaučiu, kad aš ne imanau kur dėtis.“

Pasuntinys Richerer tarp Indijonū prie raudonosės Upės šaurinoje Amerikoje dirbdams kalbėjo karta Baznyčioje iš tu Žodžių: „Simon Jonokau, ar myli mane?“ Prie to klause jis: „Ar niera czion ney wieno bėdno Griekininko, kūr ant to Klausymo atsiliepti galėtu? Ne y wieno, kūr drystu, Wiešpati atwiray išpažinti?“ Tai ne galėjo wiens Murinū Berginīs Waiks be atsiliepti; jis pašokęs išlele sawo Rankas aukštyn ir Ašaroms Srowemis per jo Skrostus besiritant šauke jis: „Jo Wassa (tai eiti: Bone), aš mylu Wiešpati Jezu Kristu, aš berods ji mylu, aš iš wisos Szirdies ji mylu!“ Jo Pons iš to didey nusidymwijo. Jis buwo, žinoti norėdams, kodėl tas Waiks taip labay Diewo Namus atlanqas, ir patš i tus parėjęs. Jis Kampe pašėdęs Pasuntino Mišos nerimascziodams klause, ir potam i sawo Namus sugryžonu to perludytas, kad Ewangelija didžą Žegnonę atgabenanti. Per šita Nusidawimą jis galaušey dar ir patš ant tikro Priswertimo parejo.

Wiena 13 Merū sena Mergaitė papasakojo Pasuntino Konnero Paczei, kad jōs piktōji Szirdis ję ne per seney labay sloginusi ir ję gundzusi, buk ji turinti jōs Tėwui jo Walgi slapczey atimti; ale jōs geroji Szirdis jei sakusi, kad ji tai nedarytu, kadangi ji tūmi sawo mielaji Išganytoji iraudintumbenti. Galiaušey ji tikl gerajei Szirdzei paklusuš: nęsa ji ne norejuš Išganytoji apsmutyti, kursai ję taip didey mylęjęs. Tankei ešanti jōs piktōji Szirdis tokia stipri, kad ji jei priešitengti woš walojenti. Tokioj Bedoj hauktianti ji sawo Išganytojumpi, tai ji gauranti wēl Pakaju ir tada piktōjes Dumos pragaištanczos. Ale kad ji nepaklusuš arba kietsprandę ešanti, tai jōs Szirdis didey nepakajojanti.

Johanna Joseph ant Salos Antigua wakarinoj Indijoj buwo šepiū Metū sena, jūda Mergaitė. „Hannike“, klause ję Pasuntinys jei ant Smer ties Patalo be gulint, „ar tu bijais mirti?“ — „Aš ne“, atsiliepe ji su linksmu Weidu. — „Tu nesibijais mirti; ar tawę Išganytojis ir i Dangu priims?“ — „Je, tai jis darys; nęsa jis sake: Leiskit Rudikelius pas mane eiti.“ — „Ale kad tu turētumbei širtės tarp daug Biningū ir musū Išganytojo, kas taw geriaus pamęgtu?“ — „Musū Išganytojis.“ — „Ale

kodėl myli tu ji taip didey; ką jis už tawę y bu dars?“ — „Jis yra man mano Griekus atėmęs.“ — „Po Vietū Pasuntinys ję wēl aplankė. Jōs Weidowę iš Dzaugimo spindėjo. „Hannike, kur tu eini?“ — „Je, Ji Ranką pakėlusi rode su Biršiu aukštynlink ir tarwien: „Mokytojau, aš einu i Dangu.“ Ji dar Waland turėjo kentėti, o jis jei dar daugel ka apie gera Jezu papasakojo. Potam pagiedojo jis jei tą Giesmelę: „Jzus Rudikius žegnojo“ Ji dar drang pritare. Potam besimeldžant jōs Dwaše mykay Rūno atitojo.

Ant wiendės Salos Australijoje buwo Rudifei prištata Berklaušniejimo sušrinkę. Jū Tėwai atgabeno wialie jokiū kunikū Atgawinimū ir labay dzaugiesi iš sawos Rudikiū Mosklo, jū Atsakymū bešklaušydami. Bet wiendata dabar wisū Garbėje laikomas Wyresnyšis paštojes Ant didey pajudinta Szirdimi Susirinkusius šitai po ikalisk bino: „Aš buwau mucnus Wyresnyšis. Ta Wierata kur jus susirinke ešat, priklause man ir mano Gimineiū Mano Familija buwo labay dide; ale aš tikl wiendaiy ikišol gwyš te išlikau; titi wisū yra mirę. Jie ne An pažino šitą gerajį Žodi, kuri aš dar regėti gawauanē Mano Szirdis pašigenda dabar jū ir kalb tankei ma W nije: Ak, kad jie nebut taip weikey mirę! D di wialija mano Nusidėjimai. Dewynolika Rudikiū aš turėjau P tus wisus aš nužudžau. Kad jie but gwyš pasilikę, tai jie butu Wyrai ir Moteres paštoję ir but Žodibin tikrojo Diewo mokinusies ir pažinę. Ale kaip aš jūš An žawinau, tai ney wiens Žmogus man mano Ranką ne Ra laike ir ne sake: czėdyt jū! Dabar yra mano Szirdis an pilna Gailestės ir werkia dėl jū.“

„O kad tu mane ir užmųstumbei, tacžaus aš negalėczau Jėzu praštoti.“ Tie Žodzei wiens Rudikio wienam žwierištam Wyresniamjam Keisēlante taip i Szirdi itrenke, kad jis Ginflus pametes pakajingay pas Pasuntini atėjo ir sake: „Aš atėjau tawę melsti, kad tu ir mane mokintumbei, ką tu tą Rudiki mokines eš.“ Dar Kelintais iš Būmės drebėjo, kaip jefanczoy šwentoj Dienoje Pasuntinys iš iū Žodžū Mišia laikyti dryso: „Wilks ir Grytis ganyšis podraugey, ir mažas Waiks jōs išwarys.“ Bet jū Prisibijojims buwo be Keikalo; nęsa ir patš Wyresnyšis sedėjo Diewo Namūje šale sawo didžauso Neprietelaus. Weik po to jis Szuileje ABC Knugeles Rankoje laikydams patš tam pritare sakydams: „Wslab buwo Tiesa, tikroji Tiesa; aš buwau draštāis Wilks, ale dabar aš norėczau Gryczu paštoti.“

Wiens mažas Waikelis ant Salos Jamaika Kartą atėjo pas Pasuntini Margau ir jam papasakojo, kad jis sirgęs ir sawo Vigoje tankei labay labay meilijęs, kad Pasuntinys prie jo Patalo butu ir su jūmi melstufi. „Ale Tomai“, sake Pasuntinys, „aš misliju,



„Buft ir wiens pats meldeņi“ — „Ak, beje, Bone, meldziausi.“ — „Ar tu tada wis tai atfate, ta aņ me mofinau?“ — „Ne wis teip. Aņ meldzauš.“ — „Deray, ale kaip?“ — „Kaip? aņ wis prie Pono tawo ubagawan.“ (Dar ne wiffas.)

## Iš Szpanijōs.

Szpanijōs Saimo Diputiertai sawo Zeme dabar per Republikē iņķauķē ir tarp saweš republikštay prištaiķē. Anie Diputiertai dabar tiesiog Szpanijōs Karalietei. Ale kaņzin ar anai biednajtei Zemei geriaus dabar feliešs Szimtamš Karaliū ant jōš wiefšienataujanč, ne kaip iki šiol. Francuzijōs Saimas yra šant wisōš sawo Zemēš Prezidentā iņitātēš, ale Szpalkiņš Saimas tai ne daro. Jisai pats nor wiefšienatauti. Jis yra tikt Ministeriū pasiwadineš ir ant tēiū Pona Figuērā Wyriaušūjū iņitātēš. Matyšin, kaņ kaip ilgay hitas Dawadaš pateķš. Buweņš Karalius Amadējus kaip rodōš yra kone Galwatruffeķieis iņ auandš Zemēš atstojēš. Nēš jis ne laufe, kol jo Lēws Wiktor Emanuelš Sziepi atšins ji Ramon i Italija pasfigabenti, bet Amadējus nukeliawo per Kubeziju Portugaliō wyriaušiji Miestā Lisabon, kur jisai ķē ir dar šendien wiefš, laukdams iki kol jis galēš Sziedēpimi i sawo Lēwiķē pargroņš. Geitungōš pasafoj, kad Amadējus Szpanijōs 11 taji Feberworiju atšidekawojēšis Karalius tūjau antrajā Dienā 12 taji Nymetj ankūš ant Ziegorians 6 iņ sawo wyriaušiojo Miesto Madrid su feliešs Wežimais atstojēš. Jo buwusējie Ministerieji iki Kubezians palydejo. Miesto Ulyczios buwo žmonēmis kimšte priškimšūšos, kurie sawo atstojanti Karaliu matyti norējo. Ale wiffas cza pasiliko tyka, ney wiens iņ wisū tū Luffancziū n'istare ney joki žodi ney Papyķio, ale ir ney meilingo Atšiwēķinimo; tikt feli Balsai buwo girdimi kurie ņauķe: „Gywa Lēšie Republike! Amadējui Lisabonēš Miestē dabar be wiefšint yra Englanderiū Ministerija jam Sziepi ant Perkēlimo i Italija prišuliuši, ale jis tā ne prieme. Jis nor ant ytaliskōš Sziepiēš Ramon keliuti. Ale ta dar n'iera i Lisabonē atbēguši. Tam Tarpe yra buwusioji Szpanijōs Karaliene raņ iņ Lūžbdš ir Kelionēš Nuwargimū ypacziey iņ Szēšū dar ne budama pasigawuši, apširgusi ir gul Lisabonē ant Ligōš Patalo.

Wyriaušyšis Dalyķas, dēl kurio Amadējus sawo karaliķkaji Wainiķā padēti turējo, buwo Szpaniķkiū baiss dibele Didyšte. Jie tai ne galējo pakelti, kad toks menķš ytaliskis Princas ant jū karaliauti gawo, kurio Giminē pirm Poro Szimtū Metū Szpanijōs Karaliui tarnawuši. Bet musū Hohenculeriķkis Princas Leopoldš, kuriam pirm to Szpanijōs karaliķkasis Wai-

nikas prišulytas buwo, gal dziaugtiš, kad jis dēl ky-iancziōjo Karo arba dēl Napoleono Karo Prieķastieš Žēķkojimo Szpanijōs Karaliumi ne pastojēš. R.

## Szwiežus Pagawimas wieno Rudikio

jau wēl pirm Triumpo musū Prowincōj, butent Westpreiřū Kreize Deutsch Krone, iņreikštas tape. Wiens Policijōš Wakmiņtras nekuriame Kieme patropyjo besiwalkiojancziū Ubagū Pora, Wyra bey Moterikē, kurūdu abu pasenušu budamu maķā Waikiniķā, kokiūs feruris Metus jēnā, su sawim wadziojos. Wakmiņtro ikalbintu jūdu awie tai, kam tas Rudikis priklauķas, bey kur jūdu tā gawušu, ne galējo arba ne norējo iņtikimā žinia dūti, bet Policijōš Larnui iņsprusdamu greitay pabēgo. Ale arimam Kieme todū senu žmogudu wēl tape pawytu bey jugautu, o dabar jūdu sakēš, tā Rudiki wienoj Karežiamoj arti Miestelio Tyķ uķ deķimč Trecziokū nū jo Motynōš pirkusu ēšancziū. Weik po Policijōš Apķakymo ta Motyna Mieste Szloppe atraņa tape. Nekursai iņtikims Luidiniķs atludnyjo, kad Ubagudu Tiesā buwo kalbējusiu, todēl jūdu sawo Walnyķē atgawo. Ale jugautoji Motyna, kuri sawo Rudiki uķ Aukšniķā pardawuši buwo, tape Atšilepimui ant Kreis=Gerikto i Deutsch Krone nugabenta. Burginiņtras hito Miestē, Wardu Spys tā maķaji Waikeli pas sawē ēmes ir dailey aprēdēš buwo. Ir Pons Szpyķas su tom Maķoju Sudo Namūše atšrado. Ale kaip tas Rudikis tā Moterikē pamate, kuri sakēš jo Motyna ēšanti, tay jis aiķkiu Balsu werkti ir pasigosti pradējo, twirtay iņtardams, ta ne ēšanti jo Motyna, jis ir ne ēķas „Emil“ Wardu, kaip ši Moterikē ji wadinti lubedawuši. Jo tikroji Motyna ēšanti toli nū fikzion ir wis „Kardelukai“ ant jojo sakydawuši. Pons Szpyķas priegtam atludnyjo, kad Rudikis ant sawo Kuno žymes aštriaušojo Suwaržymo bey nemielāķirdingo Plētimo turēķēš. Po ilgo Iņķalkbējimo bey Melawimo ta Moterikē galiausey iņūpazino, kad ji tā Waikeli Ubagaiš besiwalkiodama Maskolijoj prie nekurio didžio Dwarpono pagawuši ēšanti. Po Pagawimo to Rudikio, butent nū Pawasario praējusiojo Meto, ji iķiķiol ubagaudama per Swietā kelawuši. Tā Rudiki ji tōš Prieķastieš deley drauge ēmuši, jeib žmonēš, jē per bēdna Raķlē laikydami, jei jū daugiau Susimilimo iņrodytu. Wardā to Dwarponio ney Waikas, ney Moterikē pasaktyti ne žinojo. Tas Rudikis didēy Wandens bijos ir taji pamatydams labay kratoš, o toktai tomi iņūguldo, kadangi ji ta Boba, kuriei jis kartais Apšunķinimu pastojēš, wienā Syķi nuffandinti bandziuši. Galiausey ji tā Waikeli, kaip jau saktyta, anam senamjam Ubagū



Porui už dešimt Trecziotų pardavusi. Ponas Burgimistras jį prie sąvės palaikė; o sakoma, kad jis, pats Kudikiū ne turėdamas, jėgu tikrūsius Gimdytojus atrasti ne galima butu, ši Waikei mielay per savo Sunu priimti bey užstauginti ketas, kadangi jau dabar jis jam dideley mylims ešas pastojęs. — Dvynis pastos to Kudikeliu Gywaštis Biegis, rasi ir didcy minėtins. At kad pavogioji mažoji Beklerike tofejau gerg Wietaq atrastu arba jau atradusi butu! —g.

### Wisofia Zinia.

— Vaieriū Karalius yra du savo Gendroliū iš jų Uredū nustatęs, kuriūdu pernay Wasarg musū Kronprincui, tam pietinėj Wokietijoj, taygi ir Bayerū Karalytėj Zalnierū Perziurėjimus, be laikant daug Garbės išrode. Tūdu rasi bene mislyjo, kad Bayeriškiams Gendroliams pristinant ir pūlantis, wisūs Wokietijūs Ciecoriaus Sunū ir busenciam Ciecoriui aukštūs Garbės išrodyti. Ale jų Karalius rodos kitūs Wisliūs ešas. D taciau Bayeriškis Karalius buvo taip wisū Wokietijūs Wiešpacziū pirmasis, kurlai Mere 1870 musū Karaliui ant Bagalbūs prieš Francuzus i Karą traukti apsieme, o potam ir musū Karaliui Ciecoriaus Wardą ir Garbę prišule. Kas zin kas jam cze ne geray bnuwe, kad jis dabar powisam kitūs Dumos pastojęs taip pyksta.

— Szweitzeriū Žeme yra Republike, kuri iš keliū mažesniū Republikū susiglaudzia. Wiena šitū mažū Republikū yra Baselio Republike. Jau dabar ir su taje yra Popiežiskie Waidą pakėle. Baseliškis katilikiskais Wiskupas, Wardu Lašat, yra savo Wiskupysteje wisolius Dawadyjimas padaręs, kurlins jam pagal anūs Republikės Štairymus ne Wale daryti. Republikės Waldzia jam toktai uždraude, ale jis to wisay Nieko n'atbojo. Dabar Republikės Wyriausybe yra aną priešgyniskąjį Wiskupą nū jo Uredo nustacziusi, ale tas ir to Nustatymo n'atboja sakndams, kad ana Wyriausybe jam Nieko ne turinti pawelyti. Dabar Republikės Wyriausybe yra Baseliškiniu Kapiteliui arba pagal musū Dawadus kalbant katilikiskajei Kunzistorijei paliepusi šitą Wiskupą pasiškirti, kadangi Lašatis nustatytas ešas. Ale Kapitelio Ponai atšilepja, kad jų Wiskups nieku Budu n'ešas nustatytas. Jis ešas ir pasišikas jų Wiskupas, o jie todėl šitą i Wiskupus ne pasiškirę. Taygi matom, Swietiskosios Wyriausybės wisur su Popiežyste daug Darbo tur ir joms didey pasunks Popiežiskūsius suwaldyti. Tieje berods jaso, kad jų Kelias einas tie-

siog pagal Diewo Wale, ale Diewo Žodis juf sakeliei Koznas t'esie padūtas Wyriausybei, Waldzia ant s u turincziei.

— Pagal pastutiniūsius Sufstairymus tur dūnės Miestas 3,800,000, tai esti su Žodzieis: tris a Milijonus ir ašrūnis Szimtus Tufstancziū Žmoni Paryzas 1 Millijona ir 850 Tufstancziū, Wyno Miestas 900 Tufstancziū, Berlynas 830 Tufstancziū, Peteršburkis 670 Tufstancziū, Muskawa 440 Tufstancziū, Waršawa 250 Tufstancziū, Karaliauczius 100 Tufstancziū, daug daugiaus kaip 100 Tufstancziū.

Prefe Karaliaucziuje 22. Februariju.

Ant Turgaus Javū menkay pareit. Kwiecziei 96—100 Sgr. Kugiei 50—60 Sgr. Mieziei, did., 44—47 Sgr. Mieziei, maž., 40—44 Sgr. Wwizos 30—32 Sgr. Žirniei, rain., 60—65 Sgr. Žirniei, balt., 60—61 Sgr. Roputes 22—25 Sgr. Szienš 28—29 Sgr. Entnės Sziaudai 20—22½ Sgr. Entn. Swieftas 9—12 Sgr. u Swara. Kiausie 6—8 Sgr. Mandelis.

### U p s a t y m a i.

Szitu Upsatumu as Žinig dūdu, kad as nū 12toje šio Feberworijaus Mėnesio šiezon Tilžeje Pono Treiberio Bute ties Welterio Apteka naujey papildyta kroma Kailiniū Manufakturū arba Milū, Ceščiū bey Baltiniū arba Šalbininiū Taworū istaitęs esu. Birkešū laimeti norėdamas as wisus Taworus už pigias ir wertingas Prefias pardūdu iš melbzju manę labay stropjey atlanšyti.

Pafarniausiey  
**Leo Rosenthal.**

**50,000 Swarū**

nebalintūs audziamūs Wyma-Bumbulės as nū šendien pradėdamas pardūdu po 10 Sgr. ant Swaro. Parwotūs Bumbulės su tūm sutariancziem lyg taijosau pigiey

**50,000 Swarū**

prie

**Georg Hundrieser,**  
Tilžeje, Wokiecziū Ulyczioj Num. 14.

Mashyniniū Werpalū, kaip ir gerg Szmotą nebalintū Bumbuliū, gero Taworo, po 10 Sgr. pardūda istustinti meilydamas

**F. C. Häse,**  
Tilžeje, Wokiecziū Ulyczioj Num. 71.

Tai tikrosi Tiesa:

prie **F. W. Schäfer,** Tilžeje, Wokiecziū Ulyczioj Num. 14, ir ši Met perfama **puškiausiu:**

audziamū Bumbuliū, audziamū Wilmū, mashyniniū Werpalū — (o kas wyriausis Dalysas yra —) nemislytinay pigiey!!!

Taygi reik Firma arba Wardo Užrasą geray istėmyti:

**F. W. Schäfer,** Tilžeje,  
Wokiecziū Ulyczioj Num. 14.

Verantwortlicher Redakteur: Professor Dr. Kutschat  
in Königsberg.

Verlag und Druck von Emil Kautenberg  
in Königsberg.

